



T.L.N.

FIRMATI L'ACCORDO DI PROCEDURA DI AFFITTO e L'INTESA SULLE RELAZIONI SINDACALI.

Nella serata di ieri sono stati firmati con la nuova società TLN gli accordi relativi alla procedura di affitto di ramo d'azienda ed il verbale sulle relazioni sindacali.

L'accordo sulle procedure, ricordiamo che le norme di legge -Codice Civile Art. 2112 e Legge 428/90 - limitano l'obbligo delle aziende alla sola informativa non vincolando il passaggio del personale all'intesa con il sindacato, ha definito le condizioni del personale in questi undici mesi di affitto di ramo di azienda.

Nel merito è stato chiarito sia da Trenitalia sia da TLN che:

- o al **personale di Trenitalia** vengono confermate e assicurate le seguenti condizioni:
 - applicazione del CCNL delle Attività Ferroviarie, del contratto del Gruppo FS, nonché dei successivi accordi di settore e aziendali vigenti;
 - Iscrizione al Fondo di previdenza complementare (Eurofer);
 - concessioni di viaggio con le modalità stabilite dall'Art. 23 del vigente CCNL;
 - applicazione degli eventuali accordi aziendali maturati (premio risultato 2007 – 2008) e l'iscrizione al Fondo di Solidarietà
 - Iscrizione al Fondo Speciale FS presso l'INPS in tal senso i lavoratori dovranno esercitare, entro sei mesi il diritto di opzione, TLN interpellerà direttamente i singoli lavoratori per esercitare nei termini di Legge la facoltà di opzione;
 - possibilità di usufruire delle prestazioni del Fondo bilaterale di sostegno al reddito come stabilito negli accordi del 15 maggio con il Gruppo F.S.
- o al **personale di LeNord** vengono confermate e assicurate le seguenti condizioni:
 - le condizioni normative ed economiche previste dal CCNL degli Autoferrotranvieri e dagli accordi aziendali vigenti;
 - mantenimento della Cassa Integrativa, del Fondo Pensione come previsto dagli accordi n° 2 del 15 febbraio 2001 e n° 4 del 28 settembre 2006
 - Concessioni di viaggio di cui verbale n°2 del settembre 2008
 - Mantenimento dell'iscrizione all'INPS settore industria.

E' stato comunicato che il passaggio avverrà il giorno 15 novembre p.v. e che T.L.N. informerà individualmente tutti i lavoratori che sono interessati dal trasferimento; copia dell'elenco è stato consegnato alle O.S. a cui i lavoratori possono rivolgersi per richiedere ulteriori chiarimenti.

Per quanto attiene il pagamento dello stipendio TLN ha comunicato che sta valutando la possibilità di uniformare il pagamento di tutti i dipendenti al giorno 27 del mese.

E' stato altresì concordato di ripetere la procedura di Legge, in occasione del conferimento di ramo d'azienda.

Per quanto attiene il verbale delle intese sulle relazioni industriali è stato concordato che:

A partire dal prossimo 15 dicembre sarà attivato un tavolo congiunto con le strutture firmatarie per approfondire il piano industriale e per accompagnare il percorso al fine di definire l'armonizzazione contrattuale con riferimento al CCNL della Mobilità attualmente in discussione a livello nazionale, gli aspetti legati alla riorganizzazione del lavoro, ed alla disciplina contrattuale collettiva.

Per quanto attiene il mantenimento delle concessioni di viaggio per i dipendenti di Trenitalia e la cassa mutua per quelli di LeNord tutte le O.S. hanno sottoscritto una nota a verbale ritenendo che tali diritti siano comunque garantiti ad personam agli attuali lavoratori anche dopo il periodo di affitto.

Si farà seguito con maggiore e più dettagliata informativa.

Milano, 12 Novembre 2009



VERBALE DI ACCORDO

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le OO.SS FILT-CGIL Segreteria Nazionale, FILT-CGIL Segreteria Regionale Lombardia, FIT-CISL Segreteria Nazionale, FIT-CISL Segreteria Regionale Lombardia, UILT-UIL Segreteria Nazionale, UILT-UIL Segreteria Regionale Lombardia, FAST FERROVIE Segreteria Nazionale, FAST FERROVIE Segreteria Regionale Lombardia, UGL Trasporti Segreteria Nazionale UGL Trasporti Segreteria Regionale Lombardia, Segreteria Provinciale UGL , ORSA Segreteria Nazionale, ORSA Segreteria Regionale Lombardia, FAISA-CISAL Segreteria Regionale, unitamente alla RSU 57 Div. Trasp. Reg. Lombardia e al Coordinamento Interaziendale RSU gruppo FNM, si sono incontrate in data 22/10/2009, a seguito delle comunicazioni aziendali del 18 settembre 2009, per esaminare la procedura di affitto dei rami d'azienda come di seguito definiti, che avrà decorrenza da 15 novembre 2009.

L'esame congiunto ha avuto inizio il giorno 8 ottobre 2009 ed è proseguito in data odierna e nel corso degli incontri Trenitalia S.p.A., LeNord S.p.A. e TLN S.r.l. hanno fornito alle strutture sindacali indicate l'informativa necessaria e gli opportuni chiarimenti in ordine a:

- motivi del trasferimento;
- conseguenze giuridiche, economiche e sociali sui lavoratori;
- misure previste nei confronti dei lavoratori.

In particolare:

A) Trenitalia S.p.A. e TLN S.r.l. hanno chiarito che:

- il personale di Trenitalia S.p.A. che verrà trasferito alla nuova Società TLN S.r.l. nella medesima sede di lavoro è tutto il personale in forza alla data del 8 ottobre 2009 alla Direzione Regionale Lombardia della Divisione Passeggeri Regionale e tuttora in servizio nonché il personale delle strutture di staff "Risorse Umane e Organizzazione" e "Amministrazione Finanza e Controllo", che svolgono la loro attività in via prevalente per la Direzione Regionale Lombardia. L'elenco nominativo è fornito da TRENITALIA (all. 1 al presente verbale);
- come precisato nella comunicazione del 18 settembre 2009, al personale trasferito continuerà ad essere applicato il CCNL delle Attività Ferroviarie ed il Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16 aprile 2003 nonché i successivi accordi di settore ed aziendali vigenti alla data del trasferimento;
- per quanto precisato al precedente alinea, ai lavoratori trasferiti restano confermati:
 - l'iscrizione al Fondo di previdenza complementare Eurofer e la possibilità di iscrizione su base volontaria a detto Fondo.

A tale scopo TLN S.r.l. subentrerà a Trenitalia S.p.A. nell'adempimento degli obblighi contributivi previsti dall'art. 26 del Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16.4.2003;

Be

for

Preas

rebb

1/4

AK

AK

Aracuz
Stopp
Stopp

Genente

Sapienza R.

delbene

AK

AK

- la concessione dei titoli di viaggio con le modalità stabilite all'art. 23 del Contratto Aziendale di Gruppo FS del 16.4.2003 e successive modifiche;
- l'iscrizione al Fondo di solidarietà di cui all'art. 21 del ripetuto Contratto Aziendale di Gruppo FS;

L'applicazione degli eventuali accordi aziendali riferiti ai trattamenti retributivi maturati o maturandi antecedentemente alla data di decorrenza dell'affitto del ramo d'azienda.

- la società TLN S.r.l. continuerà ad operare, nei confronti dei lavoratori trasferiti:
- la trattenuta sulla retribuzione per l'iscrizione volontaria al Dopolavoro Ferroviario;
- la trattenuta sulla retribuzione dei contributi sindacali a favore delle organizzazioni sindacali stipulanti il CCNL delle Attività Ferroviarie, ai sensi dell'art. 10 del medesimo CCNL;
- la società Trenitalia S.p.A. informerà individualmente per iscritto i dipendenti interessati dall'affitto del ramo d'azienda,

Il TFR maturato verrà trasferito alla Società TLN e verranno mantenuti in essere, salva diversa comunicazione da parte dell'interessato, le scelte a suo tempo esercitate in merito all'opzione sulla destinazione del TFR stesso.

- per quanto riguarda il trattamento previdenziale, i lavoratori trasferiti che intendano confermare l'iscrizione al Fondo Speciale FS presso l'INPS, dovranno esercitare il diritto di opzione previsto dalla normativa in vigore entro sei mesi dalla data del trasferimento. In tal senso TLN S.r.l. interpellerà direttamente i singoli lavoratori interessati nei termini di legge al fine dell'esercizio della facoltà di opzione;
- per il personale trasferito nei cui confronti si applica il CCNL delle Attività Ferroviarie ed il Contratto Aziendale di Gruppo FS la nuova società TLN S.r.l. potrà ricorrere alle prestazioni del Fondo bilaterale di sostegno al reddito nel rispetto di quanto stabilito negli accordi del 15 maggio 2009 tra il Gruppo FS e le organizzazioni sindacali stipulanti il CCNL AF;
- le RSU già costituite presso il ramo d'azienda Direzione Regionale Lombardia di Trenitalia S.p.A., continueranno transitoriamente ad operare anche dopo l'avvenuto trasferimento presso la nuova società TLN S.r.l., in attesa del loro rinnovo;
- la società TLN S.r.l. continuerà a riconoscere al personale trasferito le agibilità sindacali in essere presso la Direzione Regionale Lombardia di Trenitalia S.p.A.;
- il trasferimento oggetto della presente procedura non comporta ricadute organizzative in capo alle due società.

B) LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. hanno chiarito che:

- Il personale di LeNORD che verrà trasferito alla nuova Società TLN S.r.l., nella medesima sede di lavoro, è tutto il personale che, alla data del 8/10/2009, sarà in forza presso la Business Unit "TPL Lombardia" e della funzione "Sicurezza, Qualità, Ambiente". Il personale delle funzioni "Sicurezza, Qualità, Ambiente", "turni e formazione" e "piani e controlli materiale rotabile", rimarrà in

Ur

AR

ph

Renzo

AR

AR

Amoroso
celebrato
S. Borzicchi
AR
Saprietta R. 2/4
Luca
Renzo
AR

servizio a LeNORD fino al conseguimento del Certificato di Sicurezza in capo a TLN; tale personale verrà quindi effettivamente trasferito a TLN a decorrere dal primo giorno del mese successivo al conseguimento da parte di TLN del sopra richiamato Certificato di Sicurezza, alle stesse condizioni previste dal presente verbale. Le persone interessate al trasferimento e il relativo elenco nominativo sono oggi forniti da LeNORD con riferimento al personale in forza alla data odierna.

- Saranno assicurate per il periodo d'affitto le condizioni normative ed economiche vigenti sulla base della storia contrattuale del ramo d'azienda della Società LeNORD, sia con riferimento al CCNL degli Autoferrotranvieri che agli accordi aziendali vigenti, con particolare riferimento a quanto di seguito esplicitato.

- Verrà quindi garantito il mantenimento dell'iscrizione agli enti aziendali CRA, Cassa Integrativa e Fondo Pensione, con particolare riferimento ai verbali di accordo interaziendale del Gruppo FNM n. 2 del 15 febbraio 2001 e n. 4 del 28 settembre 2006. TLN continuerà quindi ad applicare le relative trattenute sulla retribuzione.

- Nulla cambierà per quanto concerne le attuali concessioni di titoli di viaggio di cui al verbale di accordo interaziendale del Gruppo FNM n. 2 del 15 febbraio 2001.

- Continuerà a trovare applicazione il Protocollo Interaziendale di Relazioni Sindacali Gruppo FNM di cui al verbale di accordo n. 2 del 28 settembre 2006.

- La Società LeNORD informerà individualmente per iscritto i dipendenti interessati dall'affitto del ramo d'azienda.

Il TFR maturato verrà trasferito alla Società TLN e verranno mantenuti in essere, salva diversa comunicazione da parte dell'interessato, le scelte a suo tempo esercitate in merito all'opzione sulla destinazione del TFR stesso.

- per quanto riguarda il trattamento previdenziale, continuerà a trovare applicazione il trattamento attuale con ciò riconfermando l'iscrizione in essere presso l'INPS settore industria.

Fermi restando i contenuti dell'intesa sulle relazioni sindacali sottoscritta in data 23/10/2009, così come aggiornata in data odierna, le parti si danno atto di avere completato in data odierna l'esame congiunto e dichiarano completata la procedura di trasferimento prevista dall'art. 47, l. n. 428/1990 considerato anche quanto definito dall'articolo 2112 del codice civile e dall'articolo 26 dell'allegato A del RD 148/1931, per il trasferimento mediante affitto di ramo d'azienda, da Trenitalia S.p.A. a TLN S.r.l. del ramo d'azienda coincidente con la struttura della Direzione Regionale Lombardia della Divisione Passeggeri Regionale, di cui alla comunicazione scritta del 18 settembre 2009 e da LeNord S.p.A. a TLN S.r.l. del ramo d'azienda costituito dal personale di LeNORD facente parte della Business Unit "TPL Lombardia", di cui alla comunicazione scritta del 18 settembre 2009.

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le strutture sindacali firmatarie il presente verbale di incontro si impegnano a ripetere le procedure di legge al momento dell'eventuale conferimento del ramo d'azienda.

[Area containing multiple handwritten signatures and initials, including names like 'Saprems E.', 'Carboni', '3/4', 'UR', and 'Dino Ciro'.]

MILANO 11/11/2009

Per Trentitalia S.p.A.

[Signature]

Per LeNord S.p.A.

[Signature]

Per TLN S.r.l.

[Signature]

Per le strutture sindacali

UGLIM SPARTI *[Signature]*

FIT CIL NAL. Riccardo Gallin *[Signature]*

FAS FERROVIE *[Signature]*

FIT CIL REGIONALE *[Signature]*

FIT CIL *[Signature]* *[Signature]*

Sapienza *[Signature]*

Or. S.A. *[Signature]*

Or. S.A. Nazionale *[Signature]*

RSU57 *[Signature]*

UGL *[Signature]*

ULTRASPORTI *[Signature]*

ULTRANSPORTI RSU *[Signature]*

UGLIM SPARTI *[Signature]*

[Signature]

FILIT-CGIL *[Signature]*

[Signature]

[Signature]

[Signature]
4/4

FAISA-CISAL *[Signature]*

[Signature]

RSU CIL FND *[Signature]*

INTESA SULLE RELAZIONI SINDACALI

Le Società Trenitalia S.p.A, LeNord S.r.l. e TLN S.r.l. e le OO.SS FILT-CGIL Segreteria Nazionale, FILT-CGIL Segreteria Regionale Lombardia, FIT-CISL Segreteria Nazionale, FIT-CISL Segreteria Regionale Lombardia, UILT-UIL Segreteria Nazionale, UILT-UIL Segreteria Regionale Lombardia, FAST FERROVIE Segreteria Nazionale, FAST FERROVIE Segreteria Regionale Lombardia, UGL Trasporti Segreteria Nazionale UGL Trasporti Segreteria Regionale Lombardia, Segreteria Provinciale UGL , ORSA Segreteria Nazionale, ORSA Segreteria Regionale Lombardia, FAISA-CISAL Segreteria Regionale, unitamente alla RSU 57 Div. Trasp. Reg. Lombardia e al Coordinamento Interaziendale RSU gruppo FNM, hanno convenuto quanto segue.

Nel quadro dell'esame congiunto le parti hanno concordato un modello di relazioni industriali che verrà adottato in TLN, di seguito esplicitato.

TLN si impegna con le strutture sindacali firmatarie del presente verbale di accordo ad attivare un tavolo di confronto congiunto a partire dal 15 dicembre 2009, con l'obiettivo di accompagnare il percorso verso la fase del conferimento, in particolare attraverso la verifica e l'approfondimento del piano industriale, del processo di armonizzazione contrattuale, con riferimento al ccnl della mobilità in discussione a livello nazionale.

Restando da definire questioni relative ai diritti del personale, da attuare al termine di questa prima fase transitoria, il negoziato proseguirà con la tempistica sopra definita, per definire i complessi aspetti, tuttora aperti, di riorganizzazione del lavoro e di disciplina contrattuale collettiva posti dal nuovo processo societario, anche considerando l'adozione di eventuali soluzioni ad personam per il personale conferito.

Durante il periodo di affitto dei due rami d'azienda il confronto sindacale riguardante le materie di competenza del secondo livello verrà svolto da TLN Srl con le OO.SS/RSU titolari del rapporto negoziale nei rispettivi rami conferiti e nel rispetto dei ccnl attualmente di riferimento.

fw *br* *Orlando* *My* *Yovan*
Scipione R.
Scipione R.
FAST FERROVIE
FAISA-CISAL *Scipione R.*
Scipione R. *1/2*
Scipione R.

MILANO, 11/11/2009

Per Trenitalia S.p.A.

[Signature]

Per LeNord S.p.A.

[Signature]

FAISA-CISL

Per TLN S.r.l.

[Signature]

FIT-CISL Regionale Lombardia

Tramviu Jemena

Sapreux R.

[Signature]
VITRASPORTI
RSU VILT

NOTA A VERBALE DELLE OO.SS FIRMATARIE

Le OO.SS., ritengono che ai lavoratori di Trenitalia e di LeNORD che transiteranno definitivamente, al termine del periodo di affitto del ramo d'azienda, a TLN, debbano essere riconosciuti ad personam i trattamenti e i diritti normativi e retributivi di cui ai rispettivi punti A) e B) del verbale di accordo del 11 novembre 2009.

UGL TRASPORTI
FIT-CISL

[Signature]

Or.S.A.

Or.S.A. Nazionale

ORSA RSU LENORD

RSU 52

FAST FERROVIE

[Signature]

Per le strutture sindacali

FITCISL NAZIONALE

[Signature]

UGL TRASPORTI
[Signature]

Or.S.A.

Or.S.A. Nazionale

FAST FERROVIE

FAST FERROVIE LOMBARDIA

ORSA RSU LENORD

RSU 52

FIT CISL LOMBARDA

Tramviu Jemena

Sapreux R.

[Signature]

Gia. M...

VITRASPORTI

RSU VILT

[Signature]

FAST FERROVIE LOMBARDIA

[Signature]

FILIT-UGIL
[Signature]